

Le sous-ministre

Le 3 août 2021

Monsieur Jean-François Tremblay  
Sous-ministre  
Immeuble Sir William Logan, 28<sup>e</sup> étage  
Ressources naturelles Canada  
580, rue Booth  
Ottawa (Ontario) K1A 0E4

Monsieur le Sous-Ministre,

Au cours de l'année 2020-2021, les travaux de nos équipes respectives ont permis de conclure une entente concernant les modalités de mise en œuvre du programme du Fonds pour les mesures de sécurité dans le secteur forestier (FMSSF) sur le territoire québécois. Cette entente a résolument contribué au financement de la mise en place de moyens visant à assurer la sécurité et la distanciation physique des travailleurs en sylviculture et ainsi assurer la poursuite des activités du secteur forestier dans le contexte de la pandémie de la COVID-19.

Par ailleurs, vous êtes au fait que les mesures sanitaires doivent être maintenues afin d'éviter une recrudescence de cas de la COVID-19 durant la saison 2021-2022.

Nous souhaitons donc, par la présente, vous demander de considérer une nouvelle enveloppe budgétaire afin de financer le renouvellement de notre entente pour l'exercice financier 2021-2022, ce qui contribuerait à assurer la santé de nos travailleurs forestiers dans le cadre leurs activités.

Soyez assuré de notre disponibilité pour entamer les discussions et travaux en ce sens.

Recevez, Monsieur le Sous-Ministre, nos salutations distinguées.

*Original signé*

Mario Gosselin

## Marier, Nadia (BSMS)

---

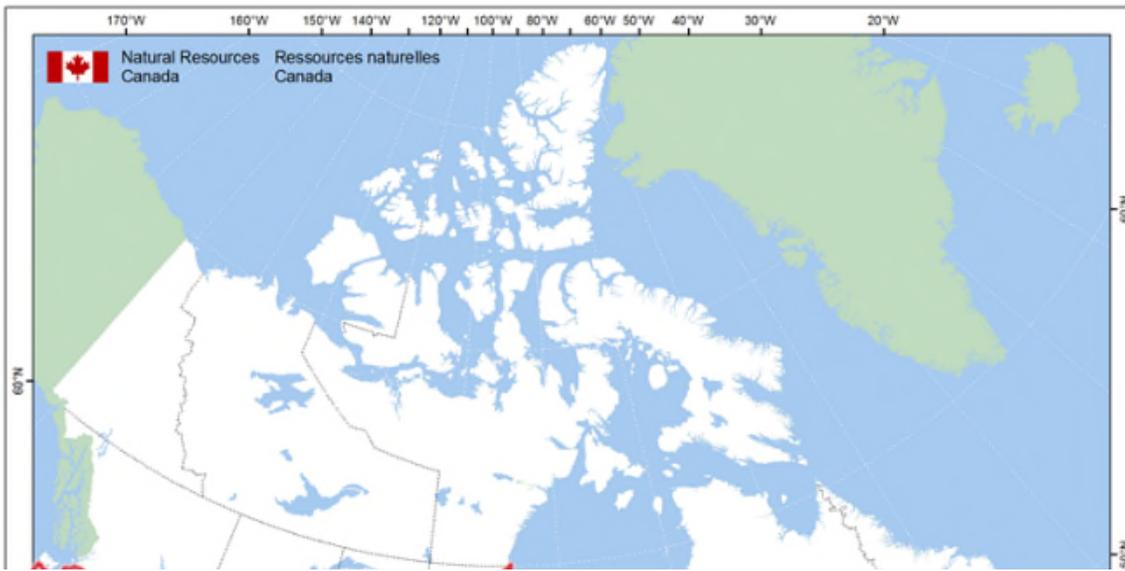
**De:** Ouellette, Sandra (NRCAN/RNCAN) <sandra.ouellette@canada.ca> de la part de Tremblay, Jean-Francois (NRCAN/RNCAN) <jean-francois.tremblay@canada.ca>  
**Envoyé:** 5 août 2021 13:09  
**À:** shannon.marchand@gov.ab.ca; TracyKing@gov.nl.ca; paul.lafleche@novascotia.ca; bccolwill@gov.pe.ca; Richard.Manwaring@gov.bc.ca; dmagr@leg.gov.mb.ca; jnoblejr@gov.nu.ca; monique.rolfvondenbaumen@ontario.ca; sarah.harrison@gov.sk.ca; Erin\_Kelly@gov.nt.ca; Tom.MacFarlane@gnb.ca; Gosselin, Mario (BSM); marc.croteau@environnement.gouv.qc.ca  
**Cc:** MacNeil2, Beth (NRCAN/RNCAN); kim.connors@ciffc.ca; Norton, Michael (NRCAN/RNCAN)  
**Objet:** FYI - The 2021 Wildland Fire Seasonal Forecast (August) / Info - Les prévisions saisonnières des feux de forêt 2021 (août)

### *Le français suit...*

Dear Colleagues,

I would like to provide you with the monthly wildland fire severity forecast for August, prepared by the Canadian Forest Service, to help anticipate potential activity nationally over the fire season. I hope this information is helpful for your department in preparing for fire response activities. My staff routinely share this information with provinces and territories through the Canadian Interagency Forest Fire Centre, and with other federal departments through the Government Operations Centre.

For August and September, forecasts indicate much of the country could experience above normal levels of fire activity, although risk decreases across eastern Canada in September. Traditionally, Canada's wildland fire season ends in September, however the potential remains for ongoing smoldering of existing fires once the season concludes. Grassland areas that have remained dry through the summer may also be prone to fire.



Seasonal prediction maps displayed on the [Canadian Wildland Fire information System](#) are the basis for areas depicted in this figure, while forecasts from several North American climate models provide additional insight into area boundaries.

Sincerely,

Jean-François Tremblay

---

Bonjour,

J'aimerais vous présenter les prévisions mensuelles de la sévérité des feux de forêt pour le mois d'août, qui ont été établies par le Service canadien des forêts. Ces données servent à mieux anticiper les activités potentielles à l'échelle du Canada au cours de la saison des feux, et j'espère qu'elles aideront votre ministère à se préparer aux activités d'intervention en cas d'incendie. Mon personnel met systématiquement ces prévisions mensuelles à la disposition des provinces et des territoires, par l'intermédiaire du Centre interservices des feux de forêt du Canada, et d'autres ministères fédéraux, par l'intermédiaire du Centre des opérations gouvernementales.

Pour août et septembre, les prévisions indiquent qu'une grande partie du pays pourrait connaître des niveaux d'activité de feu supérieurs à la normale, bien que le risque diminue dans l'est du Canada en septembre. Traditionnellement, la saison des feux de forêt au Canada se termine en septembre, mais il est possible que les feux existants continuent de couvrir au-delà de cette période. Les zones de prairie qui sont restées sèches pendant l'été peuvent également être sujettes aux incendies.



Les cartes de prévisions saisonnières publiées dans le [Système canadien d'information sur les feux de végétation](#) ont servi à établir les zones indiquées aux figures ci-dessus, tandis que les prévisions de plusieurs modèles climatiques nord-américains ont servi à mieux délimiter ces zones.

Je vous prie d'agréer l'assurance de mes meilleurs sentiments.

Jean-François Tremblay